

Cendres+Métaux Ponti e corone in zirconio / dispositivo individualizzato

1 / 3
02.2014

Modo d'uso

L'applicazione deve essere eseguita esclusivamente da personale specializzato.

Le presenti istruzioni d'uso annullano e sostituiscono tutte le edizioni precedenti.

Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni provocati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni.

I parametri indicati nel sito <http://www.cmsa.ch/dental> (scegli la lingua italiana), nel **Prodotti > Digital Solutions > Digital Solutions prodotti** devono essere utilizzati come valori indicativi, tenendo conto delle indicazioni, della preparazione dei denti, del materiale selezionato e delle caratteristiche dello scanner di laboratorio. Prerequisiti indispensabili per realizzare restauri precisi sono i valori desunti dall'esperienza e le conoscenze personali. In caso di aggiornamenti di software, o utilizzo di un altro o di un nuovo scanner, occorre usare cautela e, se necessario, contattare il servizio di assistenza clienti di Cendres+Métaux.

Uso previsto

Armatura singola o ponte individualizzati da cementare su denti naturali o abutment per corone.

Avvertenze generali

La stretta collaborazione tra odontoiatra e odontotecnico è indispensabile per un trattamento di successo. È particolarmente importante ottenere una distribuzione ottimale dei carichi mediante adattamento e inserimento; ciò è possibile adattando l'occlusione in base all'antagonista. È necessario assicurarsi che gli elementi non vengano aspirati. Qualora il restauro debba essere modificato, fare attenzione alla zona marginale e alle superfici occlusali; deve essere mantenuto uno spessore minimo di 0,4 mm. Durante la modifica del restauro, indossare dispositivi di protezione idonei per impedire l'inalazione della polvere di zirconia. Se viene effettuata una prova in bocca, si raccomanda di pulire il restauro sotto acqua corrente o con alcool.

Rintracciabilità dei numeri di lotto

I numeri di lotto dei restauri devono essere annotati per poter garantire la rintracciabilità.

Disinfezione / sterilizzazione

Le armature singole o il ponte vengono forniti non sterili e devono essere disinfettati con un'idonea soluzione disinfettante (ad esempio soluzione di etanolo al 70%) prima della prova in bocca e nuovamente dopo la prova, nonché prima della cementazione.

Ambiente MRI:

Il dispositivo non è stato valutato o testato in ambiente MRI in relazione al surriscaldamento e al movimento.

Indicazioni

- Armature anteriori o posteriori, corone o ponti anatomici come restauri protesici
- Restauri protesici su denti o impianti.
- Per una lunghezza del ponte di massimo 6 elementi.
- Spessore minimo 0,4 mm.
- Tutte le situazioni nel cavo orale.
- Collegamento interdentale secondo la letteratura scientifica: da 6,0 mm² (per ponti anteriori) a 9,0 mm² (ponti posteriori).

Realizzazione	Corone singole		Ponti, numero elementi intermedi	
	Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
Fresaggio CAM, sinterizzazione e rivestimento ceramico	X	X	2	2

X indicato; le cifre indicano il numero massimo di elementi intermedi.

Controindicazioni

- Tutti i casi in cui la lunghezza supera i limiti massimi.
- Pazienti con bruxismo o altre parafunzioni.
 - Mancanza di disponibilità del paziente a seguire correttamente le indicazioni di richiamo periodico per controllo (recall).
 - Nei pazienti con allergia nota a uno o più componenti del materiale.
 - Più di un elemento del ponte in estensione.

I prodotti sono provvisti di marchio CE. Informazioni dettagliate nell'imballaggio.

Avvertenze

Non utilizzare il prodotto in pazienti con allergia nota a uno o più componenti del materiale. Nei pazienti con sospetta allergia a uno o più componenti del materiale, il prodotto può essere utilizzato solo previo test allergologico che accerti l'assenza di allergia. Per ulteriori informazioni e chiarimenti contattare il proprio rappresentante Cendres+Métaux.

Le presenti istruzioni per l'uso non sono sufficienti per procedere all'utilizzo immediato. Sono indispensabili le conoscenze in campo odontoiatrico o odontotecnico di persone qualificate ed esperte. Corsi e attività formative vengono offerti regolarmente anche da Cendres+Métaux.

Precauzioni

- I prodotti vengono forniti non sterili. Per la corretta preparazione delle parti prima dell'uso in bocca si rimanda ai capitoli «Disinfezione» e «Sterilizzazione».
- Provvedere a una regolare pulizia del restauro protesico per prevenire l'irritazione dei tessuti molli.
- In linea generale, nell'uso intraorale tutti i prodotti devono essere assicurati per evitare che possano essere aspirati dal paziente.

Procedura clinica

Per la procedura clinica, Cendres+Métaux rimanda a letteratura e istruzioni di lavorazione.

Procedura di laboratorio

Realizzazione di un modello in gesso:

- Colare l'impronta con gesso dentale a bassa espansione di presa e realizzare un modello maestro.
- Lasciare indurire il modello per un tempo sufficiente, per evitare cambiamenti dimensionali.

Rifinitura dell'armatura per il rivestimento estetico con ceramica:

- I modelli devono essere montati in articolatore per evitare contatti prematuri.
- Controllare che l'armatura non presenti difetti, che calzi correttamente e che lo spessore delle pareti sia sufficiente.
- Eventualmente, eseguire piccoli adattamenti con una fresa diamantata o un disco abrasivo a grana fine, esercitando una ridotta pressione e applicando un sufficiente raffreddamento ad acqua.
- Sciacquare con acqua e asciugare la struttura, che a questo punto sarà pronta per la successiva lavorazione.

Pulizia:

- Getto di vapore

Rivestimento in ceramica:

- Utilizzare solo ceramiche indicate per l'uso su ZrO₂.
- Attenersi alle indicazioni del fabbricante.
- Dopo la cottura, raffreddare il manufatto secondo le raccomandazioni del fabbricante della ceramica. È necessario tener conto delle caratteristiche specifiche dei forni per ceramica.

Tabella di cottura

	Incremento °C/h	T max °C	Manteni- mento h	Raffredda- mento
Corone	600	1450	2	Nel forno
Ponti	300	1450	2	

Lucidatura

- Prelucidare con gommini.
- Lucidare con spazzolino morbido, feltrino e spazzolino in filo di cotone utilizzando Legabril Diamond.
- Lucidare a specchio con spazzolino morbido e spazzolino in filo di cotone.

Cendres+Métaux Ponti e corone in zirconio / dispositivo individualizzato

Materiale

ZrO₂ (Y-TZP) a norma ISO 13356 e DIN EN ISO 6872. CE 0297.

Analisi indicativa %	ZrO ₂ + HfO ₂ + Y ₂ O ₃	Y ₂ O ₃	HfO ₂	Al ₂ O ₃	Altri ossidi
	> 99	4.5–6.0	< 5.0	< 0.5	< 0.5

Per ulteriori informazioni e chiarimenti contattare il proprio rappresentante Cendres+Métaux.

Esclusione di responsabilità / validità

Le presenti istruzioni d'uso annullano e sostituiscono tutte le edizioni precedenti.

Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni provocati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni.

Disponibilità

Non tutti i dispositivi e prodotti sono disponibili in tutti i paesi.

Etichettatura della confezione / Simboli



Fabbricante



Codice prodotto



Numero di lotto



Quantità



Consultare le istruzioni per l'uso

Rx only

Attenzione: le leggi federali USA limitano la vendita di questo dispositivo ai soli medici o su loro prescrizione.



Non riutilizzare



Non sterile

Custom-made device (dispositivo individualizzato)